# **ZA5892**

# Flash Eurobarometer 374 (Businesses' Attitudes towards Corruption in the EU)

**Country Questionnaire Luxembourg (French)** 

Α	Numéro du Flash
В	Pays
С	Numéro de l'interview
NACE	NACE code (Information échantillon)
NACE	INACE code (information echantilion)
	NACE code - 4 digits
SIZE	Taille de l'entreprise (Information échantillon)
	Taille de l'entroprise
	Taille de l'entreprise
	(INTRO1) Bonjour, je suis (NOM), je parle au nom de IND, Institut National pour la collecte de Données, un bureau d'études de marché à Bruxelles. Puis-je parler à votre PDG, un directeur général, un directeur financier ou tout autre conseiller juridique qui a des responsabilités décisionnelles dans votre entreprise?
	(INTRO2) SI LE STANDARDISTE DEMANDE DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES: Nous contactons les entreprises en Europe pour mieux connaître leurs opinions sur des sujets liés aux affaires. Les résultats seront utilisés pour soutenir la prise de décision et la conception de futures politiques européennes. Je serais très heureux de pouvoir lui parler et prendre en compte son opinion dans l'étude.
	SI LE REPONDANT ELIGIBLE N'EST PAS DISPONIBLE, PRENDRE UN RENDEZ-VOUS
	(INTRO3) (AU MOMENT DE PARLER AU REPONDANT SELECTIONNE) Bonjour, je suis (NOM), je parle au nom de I.N.D., Institut National pour la collecte de Données à Bruxelles,

(INTRO4) Nous contactons les entreprises en Europe pour mieux connaître leurs opinions sur des sujets liés aux affaires et nous aimerions beaucoup avoir votre avis. Les résultats seront utilisés pour soutenir la prise de décision et la conception de futures politiques européennes. Auriez-vous un peu de temps pour répondre à quelques questions? Cela ne devrait pas prendre plus de 15 minutes...

#### POSER LAN1 SEULEMENT EN BE, EE, FI, IE, LV, LU, MT

#### LAN1 En quelle langue voulez-vous faire l'interview?

#### (LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Autriche - Allemand	
Belgique - Néerlandais	1
Belgique - Français	3
Bulgarie - Bulgare	
Croatie - Croate	
Republique Tchèque - Tchèque	6
Danemark - Danois	
Estonie - Estonien	
Estonie - Russe	9
Finlande - Finnois	10
Finlande - Suédois	11
France - Français	12
Allemagne - Allemand	13
Grèce - Grec	14
Hongrie - Hongrois	15
Islande - Islandais	16
Irlande - Anglais	17
Irlande - Irlandais	18
Italie - Italien	19
Lettonie - Letton	20
Lettonie - Russe	21
Lituanie - Lituanien	22
Luxembourg - Luxembourgeois	23
Luxembourg - Français	24
Luxembourg - Allemand	25
Macédoine - Macédonien	26
Macédoine - Albanais	27
Malte - Maltais	28
Malte - Anglais	29
Monténégro - Monténégrin	30
Pays-Bas - Néerlandais	31
Norvège - Norvégien	32
Pologne - Polonais	33
Portugal - Portugais	34
Republique de Chypre - Grec	35
Roumanie - Roumain	36
Slovaquie - Slovaque	37
Slovénie - Slovène	38
Espagne - Catalan	39
Espagne - Espagnol	40
Suède - Suédois	41
Suisse - Allemand	42
Suisse - Français	43
Suisse - Italien	44

	Turquie - Turc	45
	Turquie - Kurde	46
	Communauté Chypriote Turque - Turc	47
	Royaume-Uni - Anglais	48
	Etats-Unis d'Amérique - Anglais	49
	A TOUS	
	(RASSURER LE REPONDANT) Je voudrais vous assurer que votre coopérat	
	totalement volontaire. Toutes vos réponses resteront confidentielles. Pour sat	
	contrôles de qualité ou servir d'exemple pour des formations internes, cette in	
	écoutée ou enregistrée. Passons à quelques questions concernant votre entre	eprise
	Je vais commencer par vous poser quelques questions générales sur votre el	
	toutes les questions, veuillez limiter vos réponses aux activités de l'entreprise	au Luxemboi
	seulement.	
	SI D1=7 OU 8 ALORS STOP INTERVIEW	
	Quelle est l'activité principale de votre entreprise?	
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)	
	Energie, mines, pétrole et gaz, produits chimiques	1
	Soins de santé et pharmaceutique	2
	Ingénierie et électronique, fabrication de véhicules motorisés	3
	Construction et bâtiment	4
	Télécommunications et technologies de l'information	5
	Services financiers, bancaires et investissement	6
	Aucune (NE PAS LIRE)	7
	NSP/SR	8
	NEW	
	SI D2=5 ET SIZE=VIDE ALORS STOP INTERVIEW	
	Combien de salariés votre entreprise compte-t-elle ?	
	(LIRE – UNE SEULE REPONSE)	
	(LEINE GIVE GEGEE INEI GIVOE)	
	1 à 9 salariés	1
	10 à 49 salariés	2
	50 à 249 salariés	3
	250 salariés ou plus	4
	NSP/SR	5
	FL347 D2	
_	Donuis combine do tempo vetro entrancias que está elle seu setúlité o	
	Depuis combien de temps votre entreprise exerce-t-elle son activité ?	

	(NOTER LE NOMBRE D'ANNEES – CODER "999" SI NE SAIT PAS/REFUS)						
	Ans						
	FL347 D4						
D4	Au cours des deux dernières années, le chiffre d'affaires de votre entreprise a diminué ou est-il resté stable ?	-t-il augmenté,					
	(UNE SEULE REPONSE)						
	Augmentée	1					
	Diminué	2					
	Resté stable	3					
	Pas applicable (NE PAS LIRE)	4					
	NSP/SR	5					
	FL347 D5						
D.c.							
D5	Quel était votre chiffre d'affaires l'année dernière ?						
	(LIDE LINE OF HE DEDONOE)						
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)						
	Moins de 100 000 euros	1					
		1					
	De 100 000 á 500 000 euros	2					
	Plus de 500 000 à 2 millions d'euros	3					
	Plus de 2 à 10 millions d'euros	4					
	Plus de 10 à 50 millions d'euros	5					
	Plus de 50 millions d'euros	6					
	Pas applicable (NE PAS LIRE)	7					
	NSP/SR	8					
		ī					
	FL347 D6						
	A TOUS						
	LIRE: Par corruption, nous entendons la corruption au sens large, notamment le fait de proposer, de donner, de solliciter et d'accepter des pots-de-vin ou des rétro-commissions, des						
	cadeaux de valeur et des services importants, ainsi que tout abus de pouvoir	à des fins de					
	profit personnel. Veuillez noter qu'il est important que vous examiniez les répo	onses suivantes					
	en tenant compte de votre propre expérience ou de celle de votre entreprise						
Q1	Considérez-vous que les propositions suivantes constituent, ou non, un proble l'activité de votre entreprise au Luxembourg?	ème pour					
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)						

		Un problème très sérieux	Un problème assez sérieux	Pas un problème très sérieux	Pas un problème du tout	NSP/SR		
1	La corruption	1	2	3	4	5		
2	Le favoritisme et le népotisme	1	2	3	4	5		
3	La complexité des	1	2	3	4	5		
	procédures administratives		_		·	Ç		
4	Une législation et des politiques qui changent	1	2	3	4	5		
	fréquemment							
5	Des infrastructures insuffisantes au Luxembourg	1	2	3	4	5		
6	Le manque de moyens ou procédures pour recouvrer	1	2	3	4	5		
	les créances							
7	Des réglementations du travail restrictives	1	2	3	4	5		
8	Les taux d'imposition	1	2	3	4	5		
9	L'accès au financement, y	1	2	3	4	5		
	compris aux crédits		_					
	cours des trois dernières années ic ou à une procédure de passa				à un appel d	'offres		
(LIR	E - UNE SEULE REPONSE)							
Non								
	une fois plus d'une fois				2 3			
NSP					$\frac{3}{4}$			
	,							
NEV	V							
	POSER Q3 ET Q4 SI "VOTRE ENTREPRISE A PARTICIPE A UN APPEL D'OFFRES PUBLIC OU A UNE PROCEDURE DE PASSATION DE MARCHE PUBLIC" CODE 2 OU 3 EN Q2							
	ours des trois dernières années êché votre entreprise de rempo					né ou a		
(UNI	E SEULE REPONSE)							
					1 .			
Oui								
Non					2 3			
IVEIL	Refus (NE PAS LIRE) 3							

Q2

Q3

	NSP/SR 4							
	NEW							
	Q4: CHIFFRE DOIT ETRE ENTRE 0 ET 100 OU = 999							
Q4	Pourriez-vous estimer quelle proportion de votre chiffre d'affaires annuel est le résultat d'appels d'offres publics ou de procédures de passation de marché public ?							
	(NOTER LA REPONSE EN POURCENTAGES) (SI REFUS/NSP/SR CODE "999")							
	NEW							
	INEVV							
	POSER Q3b SI "VOTRE ENTREPRISE N'A PAS PARTICIPE A UN APPEL D'OFFRES PUBLIC OU A UNE PROCEDURE DE PASSATION DE MARCHE PUBLIC" CODE 1 EN Q2							
	Q3b: ROTATION DES ITEMS 1 A 5							
	Oab, ITEM 7 'ALICLINE' EST LIN CODE LINIOUE							
	Q3b: ITEM 7 'AUCUNE' EST UN CODE UNIQUE							
	INT: Si le répondant le demande, donner la définition suivante d'une soumission concertée (ou offres collusoires): "Lorsque des entreprises censées se livrer concurrence dans des conditions de secret s'entendent pour contourner les règles de libre-concurrence en matière de d'appels d'offres, y compris les règles contre la fixation des prix"							
Q3b	Etait-ce pour les raisons suivantes?							
	(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)							
	(LINE - 1 EUSILUNG NET ONGES 1 OSSIBLES)							
	Les critères semblaient être faits sur mesure pour certains participants  1, Le marché semblait avoir été conclu avant l'appel d'offre  2,							
	Vous avez eu l'impression que des soumissions concertées allaient avoir							
	lieu 3,							
	Les délais pour soumettre le projet étaient trop courts et impossibles à							
	respecter 4,							
	La procédure semblait être trop bureaucratique ou pénible 5,							
	Autre (NE PAS LIRE) 6,							
	Aucune (NE PAS LIRE) 7,							
	NSP/SR 8,							
	NEW							
	p. 5— 17							
	A TOUS							

LIRE: Dans ce questionnaire, nous parlons des fonctionnaires. Par fonctionnaires, nous entendons les employés d'autorités publiques et de ministères, dont les agents de l'Etat, les agents des douanes, les policiers, les juges, les procureurs, les agents des impôts, etc. ; nous entendons également les fonctionnaires locaux, comme les responsables de la réglementation du logement/de la construction, les maires, les responsables de l'administration au niveau local et les personnes travaillant au sein des autorités locales

Q5	Un cadeau de quelqu'un en retour d'un service rendu peut témoigner de son estime et de sa gentillesse, mais peut aussi être considéré comme un pot-de-vin. Si un fonctionnaire reçoit de l'argent, un cadeau ou un service de quelqu'un, quelle serait la valeur minimum à partir de laquelle vous considéreriez qu'il s'agit d'un pot-de-vin?						
	(NOTER LA REPONSE) (SI REFUS/NSP/SR CODE "9999999")						
	EUROS						
	NEW						
	NEW						
Q6	Selon vous, dans quelle mesure le problème de la corruption est-il répandu au	u Luxembourg?					
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)						
	Très répandu	1					
	Plutôt répandu	2					
	Plutôt rare	3					
	Très rare	4					
	Inexistant (NE PAS LIRE)	5					
	NSP/SR	6					
	NEW						
	INLVV						
	Q7: ROTATION DES PROPOSITIONS 1 A 8						
	INT: Si le répondant le demande, donner la définition suivante d'une soumission concertée (ou offres collusoires): "Lorsque des entreprises censées se livrer concurrence dans des conditions de secret s'entendent pour contourner les règles de libre-concurrence en matière de d'appels d'offres, y compris les règles contre la fixation des prix"						
Q7	Et, selon vous, dans quelle mesure les pratiques suivantes liées aux procédu de marchés publics sont-elles répandues au Luxembourg?	res de passation					
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)						

		répa répa ndue s	Plut ôt répa ndue s	Plut ôt rare s	rare s	Inexi stant es (NE PAS LIRE	
	Little-store should be a second down of section	T 4	0	_		-	0
2	Utilisation abusive des procédures négociées Invocation abusive de motifs d'urgence pour justifier	1	2	3	4	5 5	6 6
2	l'utilisation de procédures non concurrentielles ou accélérées	'	۷	5	†	5	0
3	Implication des soumissionnaires dans l'élaboration des spécifications	1	2	3	4	5	6
4	Critères de sélection ou d'évaluation peu clairs	1	2	3	4	5	6
5	Conflit d'intérêts dans l'évaluation des offres)	1	2	3	4	5	6
6	Spécifications élaborées sur mesure pour certaines entreprises	1	2	3	4	5	6
7	Soumissions concertées	1	2	3	4	5	6
8	Amendements apportés aux clauses contractuelles après la conclusion du marché	1	2	3	4	5	6
NEW							
	elon vous, dans quelle mesure les pratiques suivantes mbourg?	sont-e	elles ré	pand	ues au	ı	
Luxo	mbourg.						
(LIRE	- UNE SEULE REPONSE)						
			Plut	Plut	Très	Inexi	
		répa	ôt	ôt	rare	stant	/SR
			répa	rare	S	es	
		S	ndue s	S		(NE PAS LIRE )	
1	La corruption dans le cadre de marchés publics gérés par des autorités nationales	1	2	3	4	5	6
2	La corruption dans le cadre de marchés publics gérés par des autorités régionales ou locales	1	2	3	4	5	6
NEW							
$\bigcirc 0 \cdot \Gamma$							
Q9: F	ROTATION DES ITEMS 1 A 6						
	OTATION DES ITEMS 1 A 6						

Q8

Q9	Au cours des 12 derniers mois, votre entreprise a-t-elle été en contact avec les autorités							
	publiques pour obtenir les permis suivants ou utiliser leurs services parmi les catégories suivantes ?							
	(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)							
	Des permis de construire 1,							
	Des permis d'exploitation 2, La modification de l'affectation des sols 3,							
	Des permis environnementaux concernant notamment le traitement des déchets et de l'eau 4,							
	Des plaques d'immatriculation ou des permis liés à des véhicules 5, Des aides publiques et des fonds sociaux et structurels 6,							
	Autre (NE PAS LIRE) 7, Aucun (NE PAS LIRE) 8,							
	NSP/SR 9,							
	NEW							
	POSER Q10 SI CODES 1-6 EN Q9							
	POSER Q10.1 UNIQUEMENT SI Q9=1							
	POSER Q10.2 UNIQUEMENT SI Q9=2							
	POSER Q10.3 UNIQUEMENT SI Q9=3							
	POSER Q10.4 UNIQUEMENT SI Q9=4							
	POSER Q10.5 UNIQUEMENT SI Q9=5							
	POSER Q10.6 UNIQUEMENT SI Q9=6							
	Q10: ROTATION DES ITEMS 1 A 6							
	Q10: CODE 7 EST UN CODE UNIQUE							
Q10	Et quelqu'un, en (NOTRE PAYS), a-t-il sollicité ou attendu d'un membre de votre entreprise qu'il verse un pot-de-vin en échange des permis ou services suivants ?							
	(LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)							
	Des permis de construire 1,							
	Des permis d'exploitation 2, La modification de l'affectation des sols 3,							
	Des permis environnementaux concernant notamment le traitement des déchets et de l'eau 4,							
	Des plaques d'immatriculation ou des permis liés à des véhicules 5,							
	Des aides publiques et des fonds sociaux et structurels 6, Aucun (NE PAS LIRE) 7,							
	NSP/SR 8,							
	NEW							

	A TOUS								
	Q11: ROTATION DES ITEMS 1 A 7	7							
	O44 ITEM O MUOUNELEGT UNIO	ODE LINIO	·-						
	Q11: ITEM 9 'AUCUNE' EST UN C	ODE UNIQU	JE						
	INT: Si le répondant le demande, de Versement d'une commission repré du gain à la personne qui peut agir services ou les biens qui doivent êt	sentant un d sur le march	certain pour né ou qui pro	centage de l	a valeur du	marché ou			
Q11	Parmi les pratiques suivantes, seloi	n vous lesa	uelles sont l	les plus répa	indues au				
311	Luxembourg?	11 4003, 1039	delies sont i	ico piao repa	inducs au				
	Laxembourg								
	(LIRE - MAX. 3 REPONSES POSS	IBLES)							
	(								
	Les rétro-commissions				1,				
	Les pots-de-vin				2,				
	La fraude fiscale ou le non paiement de la TVA 3,								
	Offrir un cadeau ou un voyage en échange d'un service 4,								
		Favoriser des amis ou des membres de la famille dans le monde des							
	affaires								
	Financer des partis politiques en éc	hange de m	archés pub	lics ou pour					
	influencer l'élaboration des politique				6,				
	Favoriser des amis ou à des memb		nille dans le	s institutions					
	publiques	100 40 14 141			7,				
	Autre (NE PAS LIRE)				8,				
	Aucune (NE PAS LIRE)				9,				
	NSP/SR				10,				
					,				
	NEW								
	··-··								
	Q12: ROTATION DES PROPOSITI	Q12: ROTATION DES PROPOSITIONS 1 A 6							
Q12	Etes-vous d'accord ou non avec les	proposition	s suivantes	?					
	•								
	(LIRE - UNE SEULE REPONSE)								
		Tout à fait	Plutôt	Plutôt pas	Pas du	NSP/SR			
		d'accord	d'accord	d'accord	tout				
					d'accord				

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP/SR
1	Des liens trop étroits entre le monde des affaires et les hommes et femmes politiques au Luxembourg mènent à la corruption	1	2	3	4	5
2	La corruption ou l'usage de relations est souvent le moyen le plus facile pour avoir accès à certains services publics au Luxembourg	1	2	3	4	5

3	Il y a suffisamment de transparence et de supervision des financements des partis politiques au Luxembourg	1	2	3	4	5
4	Au Luxembourg, la seule façon de réussir dans les affaires est d'avoir des relations dans le monde politique	1	2	3	4	5
5	Au Luxembourg, le favoritisme et la corruption entravent la concurrence dans les affaires	1	2	З	4	5
6	Au Luxembourg, les mesures contre la corruption sont appliquées de manière impartiale et sans arrière- pensées	1	2	3	4	5
NEW						
INT (SI NECESSAIRE): La seconde proposition inclut le maire de la ville/du village/de la municipalité						
	n vous, dans quelle mesure les onnel sont-ils répandus parmi le	•		•		orofit

Q13

## (LIRE - UNE SEULE REPONSE)

1 Les hommes et femmes politiques, les représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national			Très	Plut		Très	Inexi	
1 Les hommes et femmes politiques, les représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national (NE PAS LIRE ) 6					ôt	rare	stant	/SR
1 Les hommes et femmes politiques, les représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national			ndus	répa	rare	S	_	
1 Les hommes et femmes politiques, les représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national				ndus	S		`	
1 Les hommes et femmes politiques, les représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national							_	
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national							LIRE	
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national							)	
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national								
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national								
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires au niveau national		Il as harring at formers malitimus as les	١,		2	1	_	_
au niveau national	1		1		3	4	Э	О
		, ·						
	2	Les hommes et femmes politiques, les	1	2	3	4	5	6
représentants de partis ou les hauts fonctionnaires	_	· · ·		~	٥	+	3	٥
au niveau régional ou local								
lau niveau regional ou local	<u> </u>	Tau Tiiveau Tegiotiai ou local						
NEW	NIE VA							

Selon vous, quelle est la probabilité que les choses suivantes arrivent aux personnes ou entreprises se livrant à des pratiques de corruption au Luxembourg? Q14

## (LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très probable	Plutôt probable	Plutôt peu probable	Très peu probable	NSP/SR
1	Qu'ils se fassent prendre ou qu'ils soient dénoncés à la police ou aux procureurs	1	2	3	4	5
2	Qu'ils soient condamnés à de lourdes amendes ou à des peines de prison par un tribunal	1	2	3	4	5

NEW

Q15

Etes-vous d'accord ou non avec les propositions suivantes...?

# (LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP/SR
1	Les personnes et les entreprises qui se font prendre pour des actes de petite corruption sont punies de manière appropriée au Luxembourg	1	2	3	4	5
2	Les personnes et les entreprises qui se font prendre pour avoir versé des pots-de-vin à un haut fonctionnaire sont punies de manière appropriée au Luxembourg	1	2	3	4	5

NEW